



SPS Traduções
Tradução, Marketing e Serviços

[Certificado de Tradução]

TRANSLATION CERTIFICATE ** CERTIFICAT DE TRADUCTION ** CERTIFICADO DE TRADUCCIÓN ** ÜBERSETZUNGSZERTIFIKAT

[Tradução Oficial]

[Certified Translation]

[Traduction Officielle]

[Traducción Oficial]

[Offizielles Übersetzungszertifikat]

Tel 1: 00 351 92 926 35 82

Tel 2: 00 351 96 357 90 50

geral@sps-traducoes.com.pt

www.sps-traducoes.com.pt

Lisboa - Oeiras - Porto - Faro - Funchal



SPS Traduções
Tradução, Marketing e Serviços

Certificado de Tradução / Translation Certificate

Certifico nos termos e para os efeitos disposto no Artigo nº 38 do Decreto – Lei nº 76-A/2006 de 29-03, e da portaria nº 657-B/2006, de 29-06, que nesta data, perante mim, abaixo assinado, compareceu João Guerreiro, solteiro, com domicílio profissional na R. Fialho de Almeida 14 2.º esq – 1070-129 Lisboa, pessoa cuja identidade verifiquei por exibição do Cartão de Cidadão nº 121 57 502, válido até 27/01/2030, a qual sob compromisso de honra me declarou que a tradução do documento em anexo e escrito em **Português**, traduzido para a **Língua Inglesa**, foi por ele realizada, e é tradução fiel e correcta do respectivo original (que se junta) tradução essa pela qual me declarou assumir inteira e completa responsabilidade.

*I certify under the terms and for the purposes of Article 38 of decree law No. 76-A/2006, of 29-03, and Ordinance No. 657-B/2006, of 29-06, that on this date, appeared before me the undersigned João Guerreiro, single, with place of business in R. Fialho de Almeida 14 2.º esq – 1070-129 Lisboa, person whose identity I ascertained by means of Citizen Card No. 121 57 502, valid until 27/01/2030, who under oath declared that the translation of the attached document written in **Portuguese**, translated into **English**, was executed by him, and is an accurate translation of the original (also attached) and for which he assumes full and total responsibility.*

Porto, 30/01 /2025

Reg: 46790F/76854

O tradutor / Sworn Translator:

J/G — João Guerreiro

JOÃO GUERREIRO
Tradutor - SPS Traduções

Advogado com Poderes Notariais / Lawyer with Notary Powers



Tiago Pereira Nené
Advogado - CP46790F
Rua das Acácias, 91
8005-191 Faro
tiagonene-46790F@adv.oa.pt
Telef: 929263582



INTERNATIONAL COMMUNITY
OF LANGUAGE
SERVICE PROVIDERS





ORDEM DOS ADVOGADOS

REGISTO ONLINE DOS ACTOS DOS ADVOGADOS

Artigo 38.º do Decreto-Lei n.º 76-A/2006, de 29-03

Portaria n.º 657-B/2006, de 29-06

Dr.(a) Tiago Nené

CÉDULA PROFISSIONAL: 46790F

IDENTIFICAÇÃO DA NATUREZA E ESPÉCIE DO ACTO

Certificação de traduções de documentos

IDENTIFICAÇÃO DOS INTERESSADOS

SPS Traduções (Kriterorbis, Lda)

NIPC n.º. PT510266940

OBSERVAÇÕES

Certificado de tradução.

Sem custos

EXECUTADO A: 2025-01-30 11:02

REGISTADO A: 2025-01-30 11:02

COM O N.º: 46790F/26854

Poderá consultar este registo em <http://oa.pt/atos>
usando o código 48776070-818626

Certificate

Based on the records of this Institute, the Rector of ISPA - University Institute of Psychological, Social, and Life Sciences certifies, for all due purposes, that CÁTIA FERNANDES, daughter of Vítor Francisco Fernandes and Blanca Januária Fernandes, holder of Identification Document No. 11717368, born on 1980-06-18, completed at this Institute, on 2006-02-10, the Degree in Applied Psychology(*), specializing in Social and Organizational Psychology, with a final grade of 14 (fourteen) points and the following classifications:

Curricular Units	Academic Year	Grade	Grade in Words	Year	Classification
Introduction to Social Sciences	1999/00	12	Twelve	1	Approved
Sociology	1999/00	10	Ten	1	Approved
Introduction to Psychology	1999/00	15	Fifteen	1	Approved
History and Systems of Psychology	1999/00	14	Fourteen	1	Approved
Biology	1999/00	14	Fourteen	1	Approved
Mathematics for Human Sciences	1999/00	10	Ten	1	Approved
Statistics I	1999/00	14	Fourteen	1	Approved
Anthropology	1999/00	16	Sixteen	1	Approved
Child and Developmental Psychology	2000/01	14	Fourteen	2	Approved
Psychophysiology	2000/01	12	Twelve	2	Approved
Methods and Techniques of Research in Psychology	2000/01	12	Twelve	2	Approved
Introduction to Psychoanalysis	2000/01	13	Thirteen	2	Approved
Introduction to Educational Sciences	2000/01	13	Thirteen	2	Approved
Statistics II	2000/01	13	Thirteen	2	Approved
Statistics III	2000/01	13	Thirteen	2	Approved
General Psychopathology	2001/02	14	Fourteen	3	Approved
Social Psychology I	2001/02	11	Eleven	3	Approved
Educational Psychology	2001/02	14	Fourteen	3	Approved
Psychometric Techniques I	2001/02	14	Fourteen	3	Approved
Introduction to Projective Techniques	2001/02	13	Thirteen	3	Approved
Ethology	2001/02	14	Fourteen	3	Approved
Psychology of Language	2001/02	10	Ten	3	Approved
Organizational Psychology	2002/03	12	Twelve	4	Approved
Psychology of Interpersonal Relations and Group Dynamics	2002/03	16	Sixteen	4	Approved
Ergonomics	2002/03	12	Twelve	4	Approved
Human Resource Management	2002/03	16	Sixteen	4	Approved
Social Psychology II	2002/03	12	Twelve	4	Approved
Psychometric Techniques II	2002/03	14	Fourteen	4	Approved
Economic and Social History	2002/03	13	Thirteen	4	Approved
Methods and Techniques in Social Psychology	2002/03	14	Fourteen	4	Approved
Psychosociology of Communication	2002/03	12	Twelve	4	Approved
Selection, Orientation, and Training	2002/03	12	Twelve	4	Approved

CÁTIA FERNANDES; 11717368

Print Code: 101-CT-0000-200405-1-2012-10-17-1-1-9993

Page 1 of 2

Social Psychology of Change	2003/04	13	Thirteen	4	Approved
Seminar	2003/04	12	Twelve	4	Approved
Seminar B (Internship Supervision)	2003/04	17	Seventeen	5	Approved
In-Depth Topics	2003/04	20	Twenty	5	Approved
Seminar A (Monograph Supervision)	2004/05	16	Sixteen	5	Approved

For being true and upon request, this certificate is issued, duly signed and authenticated with the embossed seal of this Institute.

Lisbon, October 17, 2012

The Secretary-General
[Signature]
(Eng. José João Amoreira)

The Rector
[Signature]
(Dr. Prof. Rui Oliveira)

Extracted by: [Signature]

Checked by: [Signature]

(*) Order number 128/MEC of 1986 (2nd series)



ISPA
INSTITUTO UNIVERSITÁRIO
CIÊNCIAS PSICOLÓGICAS, SOCIAIS E DA VIDA

Certificado

Em face dos arquivos deste Instituto, o Reitor do ISPA - Instituto Universitário de Ciências Psicológicas, Sociais e da Vida certifica, para os devidos efeitos, que **CÁTIA FERNANDES**, filha de Vítor Francisco Fernandes e de Blanca Januária Fernandes, portador(a) do Documento de Identificação nº11717368, nascida a 1980-06-18, concluiu neste Instituto, em 2006-02-10, o curso de **Licenciatura em Psicologia Aplicada(*)**, área de especialização de **Psicologia Social e das Organizações**, com média final de 14 (Catorze) valores e as seguintes classificações:

Disciplina	Ano Lectivo	Nota	Extensão	Ano	Classificação
Introdução às Ciências Sociais	1999/00	12	Doze	1	Aprovado
Sociologia	1999/00	10	Dez	1	Aprovado
Introdução à Psicologia	1999/00	15	Quinze	1	Aprovado
História e Sistemas da Psicologia	1999/00	14	Catorze	1	Aprovado
Biologia	1999/00	14	Catorze	1	Aprovado
Matemática das Ciências Humanas	1999/00	10	Dez	1	Aprovado
Estatística I	1999/00	14	Catorze	1	Aprovado
Antropologia	1999/00	16	Dezasseis	1	Aprovado
Psicologia da Criança e do Desenvolvimento	2000/01	14	Catorze	2	Aprovado
Psicofisiologia	2000/01	12	Doze	2	Aprovado
Métodos e Técnicas de Investig. em Psicologia	2000/01	12	Doze	2	Aprovado
Introdução à Psicanálise	2000/01	13	Treze	2	Aprovado
Introdução às Ciências da Educação	2000/01	13	Treze	2	Aprovado
Estatística II	2000/01	13	Treze	2	Aprovado
Estatística III	2000/01	13	Treze	2	Aprovado
Psicopedagogia Geral	2001/02	14	Catorze	3	Aprovado
Psicologia Social I	2001/02	11	Onze	3	Aprovado
Psicologia Educacional	2001/02	14	Catorze	3	Aprovado
Técnicas Psicométricas I	2001/02	14	Catorze	3	Aprovado
Introdução às Técnicas Projectivas	2001/02	13	Treze	3	Aprovado
Etologia	2001/02	14	Catorze	3	Aprovado
Psicologia da Linguagem	2001/02	10	Dez	3	Aprovado
Psicologia Organizacional	2002/03	12	Doze	4	Aprovado
Psic. das Rel. Interpessoais e Dinâmica Grupo	2002/03	16	Dezasseis	4	Aprovado
Ergonomia	2002/03	12	Doze	4	Aprovado
Gestão de Pessoal	2002/03	16	Dezasseis	4	Aprovado
Psicologia Social II	2002/03	12	Doze	4	Aprovado
Técnicas Psicométricas II	2002/03	14	Catorze	4	Aprovado
História Económica e Social	2002/03	13	Treze	4	Aprovado
Métodos e Técnicas em Psicologia Social	2002/03	14	Catorze	4	Aprovado
Psicossociologia da Comunicação	2002/03	12	Doze	4	Aprovado
Seleção, Orientação e Treino	2002/03	12	Doze	4	Aprovado
Psicologia Social da Mudança	2003/04	13	Treze	4	Aprovado
Seminário	2003/04	12	Doze	4	Aprovado



ISPA

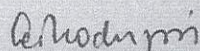
INSTITUTO UNIVERSITÁRIO
CIÊNCIAS PSICOLÓGICAS, SOCIAIS E DA VIDA

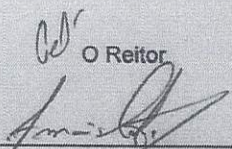
Seminário B (Supervisão de Estágio)	2003/04	17	Dezassete	5	Aprovado
Temas Aprofundados	2003/04	20	Vinte	5	Aprovado
Seminário A (Supervisão de Monografia)	2004/05	16	Dezasseis	5	Aprovado

Por ser verdade, e ter sido pedido, se passa o presente certificado que vai assinado e autenticado com o selo branco deste Instituto.

Lisboa, 17 de Outubro de 2012

O Secretário-Geral


(Eng.º José João Amoreira)


O Reitor
(Professor Doutor Rui Oliveira)

Extraído por: Isabel Drey

Conferido por: Colégio

(*) Despacho número 128/MEC de 1986 (2ª série)